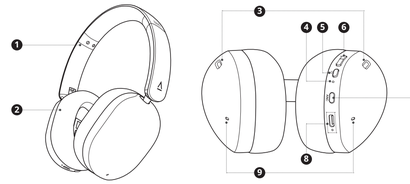
CREATIVE

ZEN HYBRID GEN 2

Quick Start Guide
使用产品前请阅读使用说明
Model No. / 型號 / 型号: EF1220

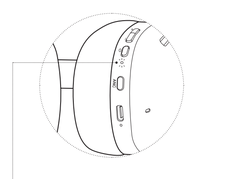
PN: 03EF12200000 Rev C

OVERVIEW



1. Adjustable Slider
2. Protein Leather Earpads
3. Acoustic Vents
4. Status LED indicator
5. Power Button
   - Power On / Off
   - *Bluetooth*® Pairing
   - Call Functions
6. Volume Adjustment Buttons
7. ANC Button
   - Noise Cancellation Modes
   - Low Latency Mode
   - Voice Assistant Function
8. USB-C Port with Charging LED Indicator
9. Built-in Microphones

BATTERY CHARGING



DE

ÜBERBLICK

1) Einstellbarer Schieberegler
2) Protein-Leder-Ohrenschützer
3) Akustische Belüftung
4) Status-LED-Anzeige
5) Einschalttaste
   - Ein/Aus-Taste
   - *Bluetooth*-Kopplung
   - Funktionen aufrufen
6) Lautstärkeregler-Taste
7) ANC-Taste
   - Modi der Geräuschunterdrückung
   - Low-Latency-Modus
   - Sprachassistent-Funktion
8) USB-C-Anschluss mit LED-Anzeige für das Laden
9) Eingebaute Mikrofone

***BLUETOOTH*-KONNEKTIVITÄT**

***i) Bluetooth*-Kopplung einleiten**
Der Creative Zen Hybrid startet die *Bluetooth*-Kopplung automatisch, wenn er zum ersten Mal eingeschaltet wird.

Manuelle Kopplung
5s → Blinkt weiß und rot

***ii) Bluetooth* gepaart**
Bluetooth verbunden – Blinkt weiß

iii) Multipoint-Konnektivität
Beachten Sie die illustrierte Anleitung
Schalten Sie den Kopfhörer aus, um die Verbindung zwischen dem Kopfhörer und Gerät A zu trennen.
Halten Sie dann die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Kopplung mit Gerät B einzuleiten.
Nach erfolgreicher Kopplung mit Gerät B schließen Sie Gerät A wieder an den Kopfhörer an. Die Mehrpunktverbindung ist nun abgeschlossen.

BEDIENELEMENTE

i) Ein-/Ausschalten
2s EIN → Rote LED
AUS → Weiße LED

ii) Musikwiedergabe
x1 Wiedergabe/Pause
x2 Niedrige Latenzzeit Ein/Aus
x1 Lauter
x1 Leiser
2s Nächster Titel
2s Vorheriger Titel

Der Low-Latency-Modus ist standardmäßig ausgeschaltet, kann aber über die Kopfhörer oder in der App ein- und ausgeschaltet werden.

iii) Funktionen aufrufen
x1 Eingehenden Anruf annehmen/ Anruf beenden
2s Anruf verweigern
x1 Lautstärke erhöhen
x1 Lautstärke verringern
2s Einen eingehenden Anruf während eines laufenden Gespräches ablehnen.
x1 Legen Sie einen Anruf in die Warteschleife, um einen eingehenden Anruf entgegenzunehmen.
x2 Zwischen zwei aktiven Anrufen hin- und herschalten.

iv) Lärmkontrollmodi
ANC x1 → AMBIENT-MODUS → ANC

v) Sprachassistent
2s Siri/Google Assistant/Bixby

Nur im *Bluetooth*-Modus verfügbar. Nicht verfügbar im USB-Modus.

AKKU WIRD GELADEN

Batterie schwach	Blinkende rote LED
Gerät wird aufgeladen	Durchgehend rote LED
Voll aufgeladen	LED aus

MASTER-RESET
Beachten Sie die illustrierte Anleitung
Halten Sie die Netztaste 8 Sekunden lang gedrückt, um einen Master-Reset durchzuführen. Die LED-Anzeige blinkt kurz weiß und rot, um den Abschluss anzuzeigen. Der Creative Zen Hybrid wird auf seine Standardeinstellungen zurückgesetzt.

CREATIVE APP
Nutzen Sie die Creative App, um Ihr Produkt einzurichten, Audio-Einstellungen anzupassen, die Leistung Ihres Produkts zu optimieren und weitere Funktionen auszuführen.

Laden Sie die Creative-App herunter von:
• iOS App Store
• Google Play Store

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN
***Bluetooth*-Version:**
Bluetooth 5.4
Betriebsfrequenz: 2402–2480 MHz
Betriebsreichweite: Bis zu 49 ft (ungehinderte Sichtverbindung)
Betriebstemperatur: 0–45 °C
Maximale HF-Ausgangsleistung: 8 dBm
Eingabebewertung: 5V ⎓ 1A
Akku: 1 x Lithium-Ionen-Akku, 3,7 V, 600 mAh 2,22Wh
Hinweis: Die Konnektivitätsreichweite kann durch Hindernisse wie Wände oder Schränke beeinträchtigt werden.

TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG
Unter den folgenden Links finden Sie Unterstützung:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die vom Ladegerät bereitgestellten, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

ES

DESCRIPCIÓN GENERAL

1) Diadema ajustable
2) Almohadillas de proteína de piel
3) Ventilación acústica
4) Indicador LED de estado
5) Botón de encendido
   - Encendido/apagado
   - Emparejamiento *Bluetooth*®
   - Funciones de llamada
6) Botones de ajuste de volumen
7) Botón ANC
   - Modos de cancelación de ruido
   - Modo de baja latencia
   - Función de asistente de voz
8) Puerto USB-C con indicador LED de carga
9) Micrófonos integrados

CONECTIVIDAD *BLUETOOTH*

i) Iniciar el emparejamiento *Bluetooth*
Creative Zen Hybrid iniciará automáticamente el emparejamiento *Bluetooth* cuando se encienda por primera vez.

Emparejamiento manual
5s → Parpadeo en blanco y rojo

***ii) Bluetooth* emparejado**
Bluetooth conectado – Blanco intermitente

iii) Conectividad multipunto
Referirse a las instrucciones ilustradas
Apague los auriculares para desconectarlos del dispositivo A.
Luego, presione y mantenga presionado el botón de encendido durante 5 segundos para iniciar el emparejamiento con el Dispositivo B.
Tras el emparejamiento exitoso con el dispositivo B, vuelva a conectar el dispositivo A a los auriculares. La conexión multipunto ya está completa.

CONTROLES

i) Encendido/Apagado
2s ENCENDIDO → LED rojo
APAGADO → LED blanco

CARGAR LA BATERÍA

Batería baja	LED rojo parpadeante
Cargando	LED rojo fijo
Carga completa	LED apagado

ii) Reproducción de música
x1 Reproducción/Pausa
x2 Baja Latencia On/Off
x1 Subir volumen
x1 Disminuir volumen
2s Siguiente pista
2s Pista anterior

El modo de baja latencia está desactivado de forma predeterminada.
La función se puede activar o desactivar a través de los auriculares o desde la aplicación.

iii) Funciones de llamada
x1 Responder/ Llamada entrante/ Finalizar llamada
2s Rechazar llamada
x1 Subir volumen
x1 Disminuir volumen
2s Rechazar una llamada entrante mientras se está en una llamada
x1 Poner la primera llamada en espera para responder una llamada entrante.
x2 Alternar entre dos llamadas activas.

iv) Modos de control de ruido
APAGADO → MODO AMBIENTE → ANC

v) Asistente de voz
2s Siri/Asistente de Google/Bixby

Disponible solo en modo *Bluetooth*. No disponible en modo USB.

CARGAR LA BATERÍA

Batería baja	LED rojo parpadeante
Cargando	LED rojo fijo
Carga completa	LED apagado

MASTER RESET
Referirse a las instrucciones ilustradas
Mantenga presionado el botón de encendido durante 8 segundos para realizar un restablecimiento maestro. El indicador LED parpadeará brevemente en blanco y rojo para indicar que se ha completado. Creative Zen Hybrid volverá a su configuración predeterminada.

CREATIVE APP
Configure el producto, personalice la configuración de audio y mejore el rendimiento del producto, entre otras acciones, con Creative App.

Descargue la aplicación Creative desde:
• iOS App Store
• Google Play Store

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
***Bluetooth* Versión:** *Bluetooth* 5.4
Frecuencia operativa: 2402–2480 MHz
Rango operativo: Hasta 15m (línea de visión sin obstáculos)
Temperatura operativa: 0–45 °C
Máx. Potencia de salida de RF: 8 dBm
Clasificación de entrada: 5V ⎓ 1A
Batería: 1 x batería de iones de litio, 3,7 V, 600 mAh 2,22Wh
Nota: Las marcas de cumplimiento están ubicadas en la bisagra interior del producto

ASISTENCIA TÉCNICA
Para obtener ayuda, visite los siguientes enlaces:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus
La potencia entregada por el cargador debe estar en el mínimo de 2,5 vatios requeridos por el equipo de radio y un máximo de 5 vatios para alcanzar la velocidad máxima de carga.

BLUETOOTH® CONNECTIVITY

i) Initiate *Bluetooth* Pairing

Creative Zen Hybrid will automatically initiate *Bluetooth* pairing when powered on for the first time.

Manual Pairing



ii) *Bluetooth* Paired

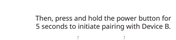


iii) Multipoint Connectivity

Power off the headphones to disconnect the headphones from device A.



Then, press and hold the power button for 5 seconds to initiate pairing with Device B.



Upon successful pairing to Device B, reconnect Device A to the headphones. Multipoint connection is now complete.



CONTROLS

i) Powering On / Off

ii) Music Playback

iii) Call Functions

Low Latency mode is turned off by default.
Function can be turned on / off via the headphones or in-app.

Press and hold the power button for 8 seconds to perform a Master Reset. The LED indicator will blink in white and red briefly to indicate completion. Creative Zen Hybrid will return to its default settings.

CREATIVE APP

Set up your product, personalize audio settings, enhance your product's performance, and more with the Creative app.

Download the Creative app from:

iOS App Store Google Play Store

TECHNICAL SPECIFICATIONS

***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.4
Operating Frequency: 2402–2480 MHz
Operating Range: Up to 15m / 49 ft (unobstructed line-of-sight)
Operating Temperature: 0–45°C
Max. RF Output Power: 8 dBm
Input Rating : 5V ⎓ 1A
Battery: 1 x Lithium-ion Battery, 3.7V, 600 mAh 2.22Wh
Note: Compliance markings are located on the inner hinge of the product

TECHNICAL SUPPORT

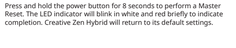
For support, visit the following links:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

The power delivered by the charger must be between the minimum 2.5 Watts required by the radio equipment and a maximum of 5 Watts to achieve the maximum charging speed.

MASTER RESET

Press and hold the power button for 8 seconds to perform a Master Reset. The LED indicator will blink in white and red briefly to indicate completion. Creative Zen Hybrid will return to its default settings.

iii) Call Functions



iv) Noise Control Modes



v) Voice Assistant



Available in *Bluetooth* mode only. Unavailable in USB mode.

FR

VUE D'ENSEMBLE

1) Curseur réglable
2) Protège-oreilles en cuir Prostiné
3) Events acoustiques
4) Indicateur LED d'état
5) Bouton d'alimentation
   - Marche/Arrêt
   - *Bluetooth*® Appairage
   - Fonctions d'appel
6) Touches de réglage du volume
7) Bouton ANC
   - Modes de suppression du bruit
   - Mode faible latence
   - Fonction d'assistant vocal
8) Port USB-C avec indicateur LED de charge
9) Microphones intégrés

***BLUETOOTH* CONNECTIVITÉ**

i) Lancer l'appairage *Bluetooth*
Le Creative Zen Hybrid lance automatiquement l'appairage *Bluetooth* lorsqu'il est mis sous tension pour la première fois.

Couplage manuel
5 s → Clignotant en blanc et rouge

***ii) Bluetooth* Appairé**
Bluetooth connecté – Clignotant en blanc

Connectivité multipoint
Consulter les instructions illustrées
Mettez le casque hors tension pour le déconnecter de l'appareil A.
Ensuite, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour initier le couplage avec l'appareil B.
Une fois le couplage réussi avec l'appareil B, reconnectez l'appareil A aux écouteurs. La connexion multipoint est maintenant terminée

COMMANDES

i) Allumer/éteindre
2 s **Allumé** → LED rouge
ÉTEINT → LED blanche

ii) Lecture de musique
1 fois Lecture/Pause
2 fois Faible latence activée/ désactivée
1 fois Augmenter le volume
1 fois Diminution du volume
2 s Piste suivante
2 s Piste précédente

Le mode faible latence est désactivé par défaut.
La fonction peut être activée/désactivée via le casque ou dans l'application.

iii) Fonctions d'appel
1 fois Répondre à un appel entrant/ Fin d'appel en cours
2 s Refus d'appel
1 fois Augmenter le volume
1 fois Diminution du volume
2 s Refuser un appel entrant pendant un appel en cours.
1 fois Mettre le premier appel en attente pour répondre à un appel entrant.
2 fois Passer d'un appel à l'autre entre deux appels actifs.

iv) Modes de contrôle du bruit
1 fois ÉTEINT → MODE AMBIANT → ANC

v) Assistant vocal
2 s Siri / Google Assistant / Bixby

Disponible uniquement en mode *Bluetooth*. Indisponible en mode USB

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Batterie faible	LED rouge clignotante
En cours de chargement	LED rouge fixe
Entièrement chargé	LED éteint

RÉINITIALISATION GÉNÉRALE
Consulter les instructions illustrées
Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes pour effectuer une réinitialisation générale. Le voyant DEL clignote brièvement en blanc et en rouge pour indiquer la fin de la réinitialisation.
Creative Zen Hybrid reviendra à ses paramètres par défaut.

CREATIVE APP
Configurez votre de votre produit, personnalisez des réglages audio, augmentation de la performance de votre produit, et plus encore avec la l'application Creative.

Téléchargez Creative app à partir de :
• iOS App Store
• Google Play Store

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
***Bluetooth* Version:** *Bluetooth* 5.4
Fréquence de fonctionnement : 2402–2480 MHz
Portée de fonctionnement : jusqu'à 15m (ligne de visée non obstruée)
Température de fonctionnement : de 0 à 45 °C
Max. Puissance sortie RF : 8 dBm
Puissance nominale d'entrée : 5V ⎓ 1A
Batterie : 1 x Batterie au lithium-ion, 3.7V, 600 mAh 2.22Wh
Remarque : Les marques de conformité sont situées sur la charnière intérieure du produit

SUPPORT TECHNIQUE
Pour obtenir de l'aide, consultez les liens suivants :
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 2,5 watts requis par l'équipement radio et un maximum de 5 watts pour atteindre la vitesse de charge maximale.

IT

PANORAMICA

1) Slider regolabile
2) Padiglioni in pelle proteica
3) Prese d'aria acustiche
4) Indicatore LED di stato
5) Pulsante di stato
   - Accensione/spegnimento
   - Associazione *Bluetooth*®
   - Funzioni di chiamata
6) Pulsanti di regolazione del volume
7) Pulsante ANC
   - Modalità di cancellazione del rumore
   - Modalità a bassa latenza
   - Funzione di assistente vocale
8) Porta USB-C con indicatore LED di ricarica
9) Microfoni incorporati

CONNETTIVITÀ *BLUETOOTH*

i) Avvia l'accoppiamento *Bluetooth*
Creative Zen Hybrid avvierà automaticamente l'accoppiamento *Bluetooth* alla prima accensione.

Appaiamento manuale
5 secondi: Bianco e rosso lampeggiante

***ii) Bluetooth* accoppiato**
Bluetooth connesso – Bianco lampeggiante

iii) Connettività Multipoint
Fare riferimento alle istruzioni illustrate
Spegni le cuffie per scollegarle dal dispositivo A.
Quindi, tieni premuto il pulsante di accensione per 5 secondi per avviare l'associazione con il dispositivo B.
Una volta completata l'associazione al dispositivo B, ricollega il dispositivo A alle cuffie. La connessione Multipoint è ora completa.

CONTROLLI

i) Accensione/spegnimento
2 secondi: **Acceso** ● LED rosso
Spento ○ LED Bianco

ii) Riproduzione musicale
x1 Riproduzione/Pausa
x2 Attivazione/disattivazione bassa latenza
x1 Aumenta il volume
x1 Diminuisci il volume
2 secondi Brano successivo
2 secondi Traccia precedente

La modalità a bassa latenza è disattivata per impostazione predefinita.

iii) Funzioni di chiamata
x1 Rispondi alla chiamata in arrivo/ termina chiamata
2 secondi Rifiuta chiamata
x1 Aumenta il volume
x1 Diminuisci il volume
2 secondi Rifiuta una chiamata in arrivo durante una chiamata in corso.
x1 Metti in attesa la prima chiamata per rispondere a una chiamata in arrivo.
x2 Passa da una chiamata attiva.

iv) Modalità di controllo del rumore
x1 DISATTIVATO → MODALITÀ AMBIENTE → ANC

v) Assistente vocale
2 secondi Siri/Google Assistente/Bixby

Disponibile solo in modalità *Bluetooth*. Non disponibile in modalità USB.

RICARICA DELLA BATTERIA

Batteria scarica	LED rosso lampeggiante
In carica	LED rosso fisso
Ricarica completata	LED spento

RIPRISTINO GENERALE
Fare riferimento alle istruzioni illustrate
Tieni premuto il pulsante di accensione per 8 secondi per eseguire un master reset. L'indicatore LED lampeggerà brevemente in bianco e rosso per indicare il completamento. Creative Zen Hybrid ritornerà alle impostazioni predefinite.

APP CREATIVE
Imposta il prodotto, personalizza le impostazioni audio, migliora le prestazioni del prodotto e molto altro ancora con l'app Creative.

Scarica l'app Creativa da:
• iOS App Store
• Google Play Store

SPECIFICHE TECNICHE
***Bluetooth* Versione:** *Bluetooth* 5.4
Frequenza operativa: 2402–2480 MHz
Raggio operativo: fino a 15m (linea visiva senza ostacoli)
Temperatura operativa: 0–45 °C
Potenza massima di uscita RF: 8 dBm
Valore di ingresso: 5V ⎓ 1A
Batteria: 1 batteria agli ioni di litio, 3,7V, 600mAh 2,22Wh
Nota: i contrassegni di conformità si trovano sulla cerniera interna del prodotto

ASSISTENZA TECNICA
Per ricevere assistenza, visitate i seguenti link:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 2,5 watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 5 watt per ottenere la massima velocità di carica.

NL

OVERZICHT

1) Verstelbare Schuifregelaar
2) Oorkussens van kunstleer
3) Akoestische ventilatieopeningen
4) Led-statusindicator
5) Aan/uit-knop
   - Voeding Aan/uit
   - *Bluetooth*® koppelen
   - Functies oproepen
6) Knoppen voor volumeregeling
7) ANC-knop
   - Modi voor ruisonderdrukking
   - Lage-latentiemodus
   - Functie stemassistent
8) USB-C-poort met LED-indicator voor opladen
9) Ingebouwde microfoons

CONNECTIVITEIT *BLUETOOTH*

i) *Bluetooth*-koppeling starten
Creative Zen Hybrid begint automatisch met *Bluetooth*-koppelen als hij voor de eerste keer wordt ingeschakeld.

Handmatig koppelen
5 sec. → Wit en rood knipperend

***ii) Bluetooth* gekoppeld**
Bluetooth verbonden – Knippert wit

iii) Multipoint-connectiviteit
Raadpleeg de geïllustreerde instructies
Schakel de hoofdtelefoon uit om de hoofdtelefoon los te koppelen van apparaat A.
Houd vervolgens de aan/uit-knop 5 seconden ingedrukt om het koppelen met apparaat B te starten.
Nadat de koppeling met apparaat B geslaagd is, sluit u apparaat A weer aan op de hoofdtelefoon. De multipoint-verbinding is nu voltooid.

BEDIENINGEN

i) In-/uitschakelen
2 sec. **AAN** → Rode LED
UIT → Witte voeding-LED

ii) Muziek afspelen
x1 Afspelen/pauzeren
x2 Lage latentie Aan/Uit
x1 Volume verhogen
x1 Verlaag het volume
2 sec. Volgende nummer
2sec. Vorige track

De lage latentie-modus is standaard uitgeschakeld. De functie kan worden in- of uitgeschakeld via de hoofdtelefoon of in-app.

iii) Functies oproepen
x1 Inkomend gesprek beantwoorden/ Gesprek beëindigen
2 sec. Oproep weigeren
x1 Verlaag het volume
2 sec. Een inkomend gesprek weigeren tijdens een lopend gesprek.
x1 Zet het eerste gesprek in de wacht om een inkomend gesprek te beantwoorden.
x2 Schakel heen en weer tussen twee actieve gesprekken.

iv) Geluidsbeheersingsmodi
x1 UIT → OMGEVINGSMODUS → ANC

v) Stemassistent
2 sec. Siri/Google Assistent/Bixby

Alleen beschikbaar in *Bluetooth*-modus. Niet beschikbaar in USB-modus.

BATTERIJ OPLADEN

Batterij bijna leeg	Knipperende rode LED
Opladen	Donderbrorken rode LED
Volledig opgeladen	Led uit

MASTER RESET
Raadpleeg de geïllustreerde instructies
Houd de aan/uit-knop 8 seconden ingedrukt om een master reset uit te voeren. De LED-indicator zal kort wit en rood knipperen om aan te geven dat de reset voltooid is. Creative Zen Hybrid zal terugkeren naar de standaardinstellingen.

CREATIVE-APP
Stel uw product in, pas de audio-instellingen aan, verbeter de prestaties van uw product en doe nog veel meer met de Creative-app.

Download de Creative-app op:
• iOS App Store
• Google Play Store

TECHNISCHE SPECIFICATIES
***Bluetooth* versie:** *Bluetooth* 5.4
Werkfrequentie: 2402–2480 MHz
Werkfrequentie: tot 15m (onbelemmerd zicht)
Bedrijfstemperatuur: 0–45 °C
Maximaal RF-uitgangsvermogen: 8 dBm
Nominaal ingangsvermogen: 5V ⎓ 1A
Batterij: 1 x Lithium-ion batterij, 3,7V, 600 mAh 2,22Wh
Opmerking: De conformiteitsmarkeringen bevinden zich op het scharnier aan de binnenkant van het product.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Ga voor ondersteuning naar de volgende links:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

Het vermogen dat door de oplader wordt geleverd, moet tussen minimaal 2,5 watt, vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 watt liggen om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.

PT

VISÃO GERAL

1) Corrediça ajustável
2) Protectores auriculares em pele
3) Aberturas acústicas
4) Indicador LED de estado
5) Botão de alimentação
   - Ligar/Desligar
   - Emparelhamento *Bluetooth*
   - Funções de chamada
6) Botões de ajuste do volume
7) Botão ANC
   - Modos de cancelamento de ruído
   - Modo de baixa latência
   - Função de assistente de voz
8) Porta USB-C com indicador LED de carregamento
9) Microfones incorporados

CONECTIVIDADE *BLUETOOTH*

i) Iniciar o emparelhamento *Bluetooth*
O Creative Zen Hybrid inicia automaticamente o emparelhamento *Bluetooth* quando é ligado pela primeira vez.

Emparelhamento Manual
5s → Branco e vermelho intermitentes

***ii) Bluetooth* emparelhado**
Bluetooth ligado – Branco intermitente

iii) Conectividade multiponto
Consultar as instruções ilustradas
Desligue os auscultadores para os desligar do dispositivo A.
Em seguida, prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 5 segundos para iniciar o emparelhamento com o Dispositivo B.
Após o emparelhamento bem sucedido com o Dispositivo B, volte a ligar o Dispositivo A aos auscultadores. A ligação multiponto está agora concluída.

CONTROLOS

i) Ligar/desligar
2s **LIGADO** → LED vermelho
DESLIGADO → LED branco

ii) Reprodução de música
x1 Reproduzir/Pausa
x2 Baixa Latência ligado/ desligado
x1 Aumente o volume
x1 Reduza o volume
2s Faixa seguinte
2s Faixa anterior

O modo de baixa latência está desativado por predefinição. A função pode ser activada/desactivada através dos auscultadores ou na aplicação.

iii) Funções de chamada
x1 Atender chamada recebida/ terminar chamada
2s Rejeitar chamada
x1 Aumente o volume
x1 Reduza o volume
2s Recusar uma chamada recebida durante uma chamada em curso.
x1 Colocar a primeira chamada em espera para atender uma chamada recebida.
x2 Alternar entre duas chamadas activas.

iv) Modos de controlo de ruído
DESLIGADO → MODO AMBIENTE → ANC

v) Assistente de voz
2s Siri/Assistente Google/Bixby

Disponível apenas no modo *Bluetooth*. Não disponível no modo USB.

CARREGAMENTO DA BATERIA

Bateria fraca	LED vermelho intermitente
Carregamento	LED vermelho sólido
Totalmente carregado	LED desligado

MASTER RESET
Consultar as instruções ilustradas
Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 8 segundos para efetuar uma Master Reset. O indicador LED piscará brevemente a branco e vermelho para indicar a conclusão. O Creative Zen Hybrid regressará às suas predefinições.

APP CREATIVE
Configure o seu produto, personalize as definições de som, otimize o desempenho do seu produto e muito mais com a aplicação Creative.

Descarregar a aplicação Creative a partir de:
• iOS App Store
• Google Play Store

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
Versão *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.4
Frequência de funcionamento: 2402–2480 MHz
Alcance de funcionamento: Até 15m (linha de visão desobstruída)
Temperatura de funcionamento: 0–45 °C
Máx. Potência de saída RF: 8 dBm
Entrada nominal: 5V ⎓ 1A
Bateria: 1 x bateria de iões de lítio, 3,7 V, 600 mAh 2,22Wh
Nota: As marcações de conformidade estão localizadas na dobradiça interior do produto

APOIO TÉCNICO
Para obter apoio, visite as seguintes páginas:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

A potência fornecida pelo carregador deve ser entre o mínimo de 2,5 watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 5 watts para alcançar a máxima velocidade de carregamento.

RO

PREZENTARE GENERALĂ

1) Cursor reglabil
2) Perniţe pentru urechi din piele protecţă
3) Orificii acustice
4) Indicator LED de stare
5) Butonul de alimentare
   - Pornit/Oprit
   - Împerecherea *Bluetooth*®
   - Funcţii de apelare
6) Butoane de reglare a volumului
7) Buton ANC
   - Moduri de anulare a zgomotului
   - Mod de latenţă redusă
   - Funcţia de asistent vocal
8) Port USB-C cu indicator LED de încărcare
9) Microfoane încorporate

CONECTIVITATE *BLUETOOTH*

i) Iniţiaţi împerecherea *Bluetooth*
Creative Zen Hybrid va iniţia automat împerecherea *Bluetooth* atunci când este pornit pentru prima dată.

Împerechere manuală
5 sec. → Alb şi roşu intermitent

***ii) Bluetooth* împerechetat**
Bluetooth conectat – Alb intermitent

iii) Conectivitate Multipoint
Consultaţi instrucţiunile ilustrate
Opriţi căştile pentru a deconecta căştile de la dispozitivul A.
Apoi, apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de pornire timp de 5 secunde pentru a iniţia împerecherea cu dispozitivul B.
După împerecherea cu succes cu dispozitivul B, reconectaţi dispozitivul A la căşti. Conexiunea multipunct este acum completă.

CONTROALE

i) Porniţi/opriţi/opriţi alimentării
2 sec. **Pornit** → LED roşu intermitent
Oprit → LED alb

ii) Redare muzică
x1 Redare/Pauză
x2 Latenţă redusă activat/ dezactivat
x1 Creşterea volumului
x1 Scăderea volumului
2 sec. Următoarea piesă
2 sec. Piesa anterioară

Modul de latenţă redusă este dezactivat în mod implicit.
Funcţia poate fi activată/dezactivată prin intermediul căştilor sau în aplicaţie.

iii) Funcţii de apelare
x1 Răspundeţi la apelurile primite/ Încheiaţi apelul
2 sec. Respingeţi apelul
x1 Creşteţi volumul
x1 Scăderea volumului
2 sec. Refuzaţi un apel primit în timpul unui apel în curs.
x1 Puneţi primul apel în aşteptare pentru a răspunde la un apel primit.
x2 Comutaţi între şi înapoi între două apeluri active.

iv) Moduri de control al zgomotului
OPRIT → MODUL AMBIENT → ANC

v) Asistent vocal
2 sec. Siri/Google Assistant/Bixby

Disponibil numai în modul *Bluetooth*. Nu este disponibil în modul USB.

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

Baterie descărcată	LED roşu intermitent
Încărcare	LED roşu solid
Complet încărcat	LED oprit

MASTER RESET
Consultaţi instrucţiunile ilustrate
Ţineţi apăsat butonul de alimentare timp de 8 secunde pentru a efectua o Master Reset. Indicatorul LED va clipi în alb şi roşu pentru scurt timp pentru a indica finalizarea. Creative Zen Hybrid va reveni la setările sale implicite.

APLICAŢIE CREATIVĂ
Configuraţi-vă produsul, personalizaţi setările audio, îmbunătăţiţi performanţa produsului şi multe altele cu aplicaţia Creative.

Descărcaţi aplicaţia Creative de la:
• iOS App Store
• Google Play Store

SPECIFICAŢII TEHNICE
Versiunea *Bluetooth*: *Bluetooth* 5.4
Frecvenţa de operare: 2402–2480 MHz
Temperatura de funcţionare: Până la 15 m (linie de vizibilitate fără obstacole)
Temperatura de funcţionare: 0–45 °C
Intrare nominală: 5V ⎓ 1A
Baterie: 1 x baterie litiu-ion, 3,7V, 600 mAh 2,22Wh
Notă: Mărcajele de conformitate sunt situate pe balama interioară a produsului

SUPORT TEHNIC
Pentru suport, vizitaţi următoarele linkuri:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

Puterea livrată de încărcător trebuie să fie între minimum 2,5 waţi, necesari echipamentului radio, şi maxim 5 waţi pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

PRODUCT REGISTRATION AND WARRANTY

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product at **creative.com/register**. Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Creative warrants the included Creative-branded hardware product (the "Product") against defects in materials and workmanship ("Defect(s)") for twelve (12) months (for the European Union, twenty-four (24) months (excluding all wear and tear), subject to certain exceptions as stated in the EU Directive 1999/44/EC) from the date of purchase. The Creative Limited Hardware Warranty (the "Warranty") does not cover (but not limited to) consumable parts, such as batteries or protective coatings that, due to their nature, tend to diminish over time; normal wear and tear; accident, misuse, abuse, neglect, fire, power surge, Creative proof of purchase; purchase of the Product by a dated itemized receipt to be eligible for the Warranty. If a Defect arises and a valid claim is received during the applicable Warranty Period, Creative will at its sole option, service the Product at no charge using new or refurbished replacement parts at our sole discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws.

For Australia only: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. [Address: Creative Technology Ltd, 31 International Business Park, #03-01, Singapore 609921. Telephone: +65-6895-4101 (standard international call charges apply.)]



[EN] For the full terms and detailed information on the Warranty, please visit **creative.com/support/ZenHybridGen2**.
or scan the QR code. A scanner copy is available upon request to: CREATIVE LABS, INC. 2033 Gateway Place, Suite 500 San Jose, CA 95110.

[EN] OTHER INFORMATION
Please visit **creative.com/compliance/ZenHybridGen2** for the user guide, safety and regulatory information, warranty and removal instructions, which is meant strictly for independently qualified professionals. Please visit **creative.com/support/ZenHybridGen2** for all other support related information.

[FR] ENREGISTREMENT ET GARANTIE DU PRODUIT
Pour obtenir les conditions complètes et des informations détaillées sur la garantie, veuillez consulter le site suivant **creative.com/compliance/ZenHybridGen2** ou scanner le code QR.

[IT] REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO E GARANZIA
Per ricevere le informazioni dettagliate sulla garanzia sono disponibili visitando sul sito **creative.com/compliance/ZenHybridGen2** oppure scansionando il codice QR.

[ES] REGISTRO Y GARANTÍA DEL PRODUCTO
Para consultar todas las condiciones y la información detallada sobre la garantía, visite **creative.com/compliance/ZenHybridGen2** o escanee el código QR.

[NL] PRODUCTREGISTRATIE EN GARANTIE
Voor de volledige voorwaarden en gedetailleerde garantie-informatie, ga naar **creative.com/compliance/ZenHybridGen2** of scan de QR-code.

[PT] REGISTRAÇÃO PRODUTO E GARANÇIA
Termos completos e informações detalhadas sobre a garantia visite **creative.com/compliance/ZenHybridGen

NO

OVERSIKT

1) Justerbar glidebryter
2) Protein arepeuter i lær
3) Akustiske vertilasjonsåpninger
4) Status LED-indikator
5) Strømknapp
   - Slå på/av
   - *Bluetooth*® paring
   - Anropsfunksjoner
6) Volumjusteringsknapper
7) ANC-knapp
   - Støyreduksjonsmodus
   - Lav forsinkelsesmodus
   - Stemmeassistentfunksjon
8) USB-C-port med LED-indikator for lading
9) Innebygde mikrofoner

BLUETOOTH-TILKOBLING

i) Start *Bluetooth*-paring

Creative Zen Hybrid starter automatisk *Bluetooth*-paring når den slås på for første gang.

Manual Pairing

5s — Blinker hvitt og rødt

ii) *Bluetooth* sammenkoblet

Bluetooth tilkoblet – Blinker hvitt

iii) Multipoint-tilkobling

Se illustrerte instruksjoner

Slå av hodetelefonene for å koble hodetelefonene fra enhet A.
Trykk deretter på og hold inne strømknappen i 5 sekunder for å starte sammenkoblingen med enhet B.
Når du har koblet til enhet B, kobler du enhet A til hodetelefonene igjen.
Multipoint-tilkoblingen er nå fullført.

KONTROLLER

i) Slå på/av

2s **PÅ** ● Rød LED
AV ○ Hvit LED

ii) Avspilling av musikk

x1 Spill av/pause — x2 Lav latenstid på/av
x1 Øk volumet — x1 Reduserer volumet
2s Neste spor — 2s Forrige spor

Lav ventetid er som standard slått av. Funksjonen kan slås av og på via hodetelefonene eller i appen.

iii) Anropsfunksjoner

x1 Besvare innkommende anrop/ avslutte anrop — 2s Avvis anrop
x1 Øk volumet — x1 Reduserer volumet

2s Avslå et innkommende anrop mens du er i en pågående samtale.
x1 Sett det første anropet på vent for å svare på et innkommende anrop.
x2 Bytt frem og tilbake mellom to aktive samtaler.

iv) Støykontrollmodusen

ANC x1 ● → OMGIVELSESMODUS → ANC ○

v) Stemmeassistent

2 s Siri/Google Assistent/Bixby

Kun tilgjengelig i *Bluetooth*-modus. Ikke tilgjengelig i USB-modus.

BATTERILADING

Batteri lavt (●): Blinkende rød LED
Lader ● Fast rød LED
Fulladet ○ LED av

MASTER RESET

Se illustrerte instruksjoner

Trykk på og hold inne strømknappen i 8 sekunder for å utføre en Master Reset. LED-indikatoren vil blinke hvitt og rødt en kort stund for å indikere at tilbakestillingen er fullført. Creative Zen Hybrid går tilbake til standardinnstillingene.

CREATIVE-APPEN

Konfigurere produktet ditt, tilpass lydinnstillingene, forbedre produktets ytelse og mer med Creative-appen.

Last ned Creative-appen fra:

- iOS App Store
- Google Play Butikk

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

***Bluetooth*-versjon:** Bluetooth 5.4
Driftsrekkevidde: 2402–2480 MHz
Rekkevidde: Opptil 15m (sikthindret sikteline)
Driftstemperatur: 0–45°C
Maksimal RF utgangseffekt: 8 dBm
Inngangsspenning: 5V⎓1A
Batteri: 1 x lithium-ion-batteri, 3,7 V, 600 mAh 2.22Wh
Merk: Samsvarsmerkingen er plassert på produktets indre hengsel

TEKNISK STØTTE

For support, besøk følgende lenker:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contact/us

KONTAKTOPPLYSNINGER

Lås batteriinnlå (●): Blinkende rød LED
Ladelår ○ Fast rød LED
Fulladdat ○ LED av

ii) Musikkuppspelning

x1 Spela upp/Paus — x2 Låg latens på/av
x1 Öka volym — x1 Minska volym
2 sek Nästa spår — 2 sek Föregående spår

Låg latenslåge är avstängt som standard.
Funktionen kan slås på/av via hörlurarna eller i appen.

iii) Samtalsfunktioner

x1 Svara på inkommande samtal/ Avsluta samtal — 2 sek Avvisa samtal
x1 Öka volym — x1 Minska volym

2 sek Avvisa ett inkommande samtal medan du har ett pågående samtal.
x1 Sätt det första samtalet i väntelåge för att besvara ett inkommande samtal.
x2 Växla fram och tillbaka mellan två aktiva samtal.

iv) Bullerkontrollmodi

AV → OMGIVNINGSLÄGE → ANC

v) Röstassistent

2 sek Siri/Google Assistent/Bixby

Endast tillgänglig i *Bluetooth*-läge. Ej tillgängligt i USB-läge.

BATTERILADDNING

Låg batterinivå (●): Blinkande rod LED
Laddar ○ Fast rod LED
Fulladdat ○ LED av

iii) Knappfunktioner

x1 Avpil/Afbryd midlertidigt — x2 Lav latenstid til/fra
x1 Forøg Volumen — x1 Sænk Volumen
2S Næste spor — 2 S Forrige spor

Lav latenstid er som standard slået fra.
Funktionen kan slås til og fra via hovedtelefonerne eller i appen.

iii) Opkaldsstilstand

x1 Besvar indgående opkald/ Afslut opkald — 2 s Afvis opkald
x1 Forøg Volumen — x1 Sænk Volumen

2 s Afvis et indgående opkald, mens du er i gang med et opkald.
x1 Sæt det første opkald på hold for at besvare et indgående opkald.
x2 Skift frem og tilbage mellem to aktive opkald.

iv) Støjkontrolstilstande

ANC → AMBIENT TILSTAND → ANC

v) Stemmeassistent

2 s Siri/Google Assistent/Bixby

Kun tilgængelig i *Bluetooth*-tilstand. Ikke tilgængelig i USB-tilstand.

BATTERIOPLADNING

Batteri lavt (●): Blinkende rød LED
Opladning ● Konstant rødt LED
Fuldt opladet ○ LED fra

iv) Ljudläge för musik

x1 Växla mellan ANC och Ambient — x2 Växla mellan ANC och Ljudläge för transparens
x1 Öka volymen — x1 Sänk volymen

2 sek Växla mellan ANC och Ljudläge för transparens
2 sek Växla mellan ANC och Ambient

v) Röstassistent

2 sek Aktivera Siri/Google Assistant/Bixby

Kräver att Bluetooth är aktiverat.

MASTER RESET

Se illustrerade instruktioner

Håll strömknappen intryckt i 8 sekunder för att utföra en Master Reset. LED-indikatorn blinkar kortvarigt vitt och rött för att indikera att återställningen är klar. Creative Zen Hybrid kommer att återgå till sina standardinställningar.

CREATIVE-APPEN

Konfigurera produkten, anpassa ljudinställningarna, förbättra din produkts prestanda och mera med Creative-appen.

Ladda ner Creative app från:

- iOS App Store
- Google Play Butik

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

***Bluetooth*-version:** Bluetooth 5.4
Driftsräckvidd: 2402–2480 MHz
Räckvidd för drift: Upp till 15 m (obehindrad siktlinje)
Driftstemperatur: 0–45 °C
Maximal RF-utgångseffekt: 8 dBm
Nominell ingång: 5V⎓1A
Batteri: 1 x litiumjonbatteri, 3,7 V, 600 mAh 2.22Wh
Obs: Märkningar för överensstämmelse finns på produktens inre gångjärn

TEKNISK SUPPORT

För support, besök följande länkar:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

Effekten som levereras av laddaren måste vara mellan minst 2,5 watt och som krävs av radiostrutsignalen och högst 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

MASTER NULSTILLING

Se alle illustrerede instruktioner

Tryk på tændslukknappen og hold den nede i 8 sekunder for at udføre en Master Reset. LED-indikatoren blinker kortvarigt hvidt og rødt for at vise, at nulstillingen er gennemført. Creative Zen Hybrid vender tilbage til sine standardindstillinger.

CREATIVE-APP

Konfigurer dit produkt, tilpas lydindstillingerne, gør produktets ydeevne bedre og meget mere med Creative-appen.

Download Creative App fra:

- iOS App Store
- Google Play Store

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

***Bluetooth*-version:** Bluetooth 5.4
Frekvensområde: 2402–2480 MHz
Driftsområde: Op til 15m (usynlig sigtelinje)
Driftstemperatur: 0–45 °C
Maksimal udgangseffekt for RF: 8 dBm
Indgangsklassificering: 5V⎓1A
Batteri: 1 x lithium-ion-batteri, 3,7 V, 600 mAh 2.22Wh
Bemærk: Overensstemmelsesmærkerne er placeret på produktets indre hængsel

TEKNISK SUPPORT

Besøg følgende links for at få hjælp:
creative.com/support/ZenHybridGen2
creative.com/contactus

Kun tilgængelig i *Bluetooth*-stil. Ikke tilgængelig i USB-stil.

Effekten, der leveres af opladeren, skal være mellem minimum 2,5 watt, som kræves af radioudstyret, og maksimum 5 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

CZ

PŘEHLED

1) Nastavitelný posuvník
2) Proteinové kožené nákončníky
3) Akustické průduchy
4) Stavový LED indikátor
5) Tlačítko napájení
   - Zapnutí/vypnutí napájení
   - Párování přes *Bluetooth*®
   - Funkce volání
6) Tlačítko zvýšení hlasitosti
7) Tlačítko ANC
   - Režimy potlačení hluku
   - Režim nízké latence
   - Funkce hlasového asistenta
8) Port USB-C s indikátorem LED nabíjení
9) Vestavěné mikrofony

PŘIPOJENÍ *BLUETOOTH*

i) Zahájení párování *Bluetooth*

Creative Zen Hybrid automaticky zahájí párování *Bluetooth* při prvním zapnutí.

Provést manuální spojení

5 s — Bliká bíle a červeně

ii) Spárováno pomocí *Bluetooth*

Připojení *Bluetooth* – bliká bíle

ii) Vícebodové připojení

Viz ilustrovaný návod

Vypněte sluchátek je odpojte od zařízení A.
Poté stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 5 sekund, čímž zahájíte párování se zařízením B.
Po úspěšném spárování se zařízením B znovu připojte zařízení A ke sluchátkům. Vícebodové připojení je nyní dokončeno.

OVLÁDACÍ

i) Zapnutí/Vypnutí

2 s — **ZAPNUTO** ● Červená LED
VYPNUTO ○ Bílá LED

ii) Přehrávání hudby

x1 Přehrát/pozastavit — x2 Nízká latence Zapnuto/ Vypnuto
x1 Zvýšení hlasitosti — x1 Snížení hlasitosti

2S Další stopa — 2 x Předchozí stopa

Režim nízké latence je ve výchozím nastavení vypnutý. Funkci lze zapnout/ vypnout prostřednictvím sluchátek nebo v aplikaci.

iii) Funkce volání

x1 Přijmout příchozí hovor / Ukončit hovor — 2 s Odmítnout hovor
x1 Zvýšení hlasitosti — x1 Snížení hlasitosti

2 s Odmítnutí příchozího hovoru během probíhajícího hovoru.
x1 Podržte první hovor, abyste mohli přijmout příchozí hovor.
x2 Přepínání mezi dvěma aktivními hovory.

iv) Režimy regulace hluku

ANC x1 ● → REŽIM OKOLNÍHO ZVUKU → ANC ○

v) Hlasový asistent

2 s Siri/Asistent Google/Bixby

K dispozici pouze v režimu *Bluetooth*. Není k dispozici v režimu USB.

NABÍJENÍ BATERIE

Nízký stav baterie (●): Bliká/ící červená LED
Nabíjení ● Červená LED
Plně nabito ○ LED vypnuto

iii) Ovládání hudby

x1 Přehrát/pozastavit — x2 Nízká latence Zapnuto/ Vypnuto
x1 Zvýšení hlasitosti — x1 Snížení hlasitosti

2s Další skladba — 2s Předchozí skladba

Režim nízké latence je předvolené vypnutý. Funkciu možno zapnúť/vypnúť prostredníctvom slúchadiel alebo v aplikácii.

iii) Funkcie volania

x1 Prijatie príchodzieho hovoru/ ukončenie hovoru — 2s Odmietnuť hovor
x1 Zvýšenie hlasitosti — x1 Zníženie hlasitosti

2s Odmietnutie prichádzajúceho hovoru počas prebiehajúceho hovoru.
x1 Prvý hovor podržte, aby ste mohli prijať prichádzajúci hovor.
x2 Prepínanie medzi dvoma aktívnymi hovormi.

iv) Režimy regulácie hluku

ANC x1 ● → REŽIM OKOLITÉHO ZVUKU → ANC ○

v) Hlasový asistent

2s Siri/Asistent Google/Bixby

K dispozícii len v režime *Bluetooth*. V režime USB nedostupné.

NABÍJANIE BATÉRIE

Slabo nabitá batéria (●): Bliká/úca červená LED
Nabíjanie ● Svieti červená LED
Úplne nabité ○ LED nesvieti

iv) Režimy potlačení hluku

ANC x1 ● → REŽIM OKOLÍ → ANC ○

v) Hlasový asistent

2 s Siri/Asistent Google/Bixby

Dostupné iba v režime *Bluetooth*. Nedostupné v režime USB.

NABÍJANIE BATÉRIE

Batéria takmer vybitá (●): Bliká/ú červená LED
Nabíjanie ● Svieti červená LED
Úplne nabitá ○ LED nesvieti

iv) Režimy potlačení hluku

ANC x1 ● → REŽIM OKOLÍ → ANC ○

v) Hlasový asistent

2 s Siri/Asistent Google/Bixby

Dostupné iba v režime *Bluetooth*. Nedostupné v režime USB.

NABÍJANIE BATÉRIE

Batéria takmer vybitá (●): Bliká/ú červená LED
Nabíjanie ● Svieti červená LED
Úplne nabité